

# EL IRIS

Año XI.

DIARIO CATÓLICO

Núm. 2.966.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

41, José M.<sup>a</sup> Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) sábado 10 de Febrero de 1923

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

## PATHÉPHONE

### EL MEJOR APARATO PARA AUDICIONES

Este aparato para audiciones, que funciona con diafragmas especiales de gran potencialidad y nítida emisión, es el preferido por todas las personas inteligentes y de buen gusto.

#### DISCOS PATHÉ

Grandiosa colección de discos artísticos de 27 y 29 centímetros (doble cara) impresionados por procedimientos nevísimos.

Los discos PATHÉ funcionan sin agujas y son los únicos que pueden, por el empleo del zafiro, dar la emisión real y pura de la voz humana.

Los discos PATHÉ son los más económicos y los más duraderos y suprimen la molestia del constante cambio de agujas.

#### DIAGRAMAS PATHÉ

Adaptables a toda clase de gramófonos se venden a un precio verdaderamente ínfimo para dar facilidades a los aficionados a poder gozar de la clara impresión de los discos PATHÉ.

AUDICIONES A PETICIÓN. — GRAN VARIEDAD EN DISCOS PARA ELEGIR.

Agencia exclusiva para la venta en Ciudadela:  
**PEDRO COMELLA.**—Calles Obispo Vila y Socorro.

## EL ROSARIO DE LOS PRISIONEROS

De todas esas páginas rebosantes de amargura y muchas veces de ignominia, que los libertados prisioneros de Abd el Krim destilan en nuestra alma con sus relatos, una ha habido que más que las otras nos ha impresionado y que ha destacado, a nuestro parecer, sobre todas las demás por su belleza, su dulzura y su sublimidad; nos referimos a aquel momento en que, según confesión de uno de los más caracterizados prisioneros, todos o gran parte de ellos se reunían para rezar el rosario y elevar al Sagrado Corazón determinadas peticiones.

Con cuanto dolor, pero con cuanto verdad, con qué divino perfume, se exhalaría una a una de los labios de aquellos mártires de la Patria, las Avemarías del Rosario. ¿Cómo era posible que la Santísima Virgen no les atendiera y que el Divino Corazón de Jesús no se compadeciera de ellos?

Aquellos ojos que lloraron lágrimas de amargura por las desdichas que esperaban a la misma Jerusalén que debía más tarde crucificarle, ¿cómo no habían de llorar, ahora, con las desdichas de aquellos hombres, que ensalzaban y publicaban su nombre y el de su

Santa Madre, en medio de un país de infieles? ¿Y cómo no habían de ser fecundas y redentoras esas lágrimas dulcísimas del Hijo de Dios Todopoderoso?

«Padre nuestro, que estás en los Cielos», dirían los cautivos; y al escuchar su acento, su Padre, desde los Cielos, los bendecía y les prometía una próxima liberación, y más especialmente bendecía a aquellos infelices niños que en el mismo recinto del cautiverio habían perdido a sus padres de la tierra, que el propio Jesucristo se prestaba a substituir; y aun aquellas desconsoladas doncellas, que a la barbarie de los rifeños habían tenido que sacrificar, con asco y con ignominia, su apreciada doncella.

«Venga a nos el tu Reino», seguirían diciendo los cautivos. ¡Y con qué ansias lo dirían! ¡Con qué afán apetecerían el Reino de Dios aquellos que por su desgracia se hallaban condenados a participar en este mundo de todos los dolores del reino de Satanás!

«Hágase tu voluntad», exclamarían después, resignados; y Dios toleraría que sus tormentos siguieran, para acabar de probar su fortaleza y hacerles más agradable el día que llegara el momento de la liberación.

Y qué dulcemente resonaría

después, una y otra vez, hasta cincuenta veces cada día en aquel antro de miserias y de tormentos, los ecos gratísimos de aquellas dulces palabras con que el mensajero de Dios saludó a la Virgen María hace veinte siglos.

¿Cómo parecería que la obscuridad y la hediondez de aquel calabozo se iluminaban con la llegada de la gracia, que a través de sus paredes penetraban por el filtro de aquellas tiernas frases, todo amor, todo respeto, todo grandeza, todo dulzura!

¡Qué contraste, que sublime contraste! Todo lo que los ojos veían, todo lo que el cuerpo palpaba, todo lo que los sentidos presentían, era negro, horroroso, infamante, desesperanzador. ¡Y el alma entretanto presentía y codiciaba las dulzuras del cielo, y al par que se recreaba con el mismo lenguaje de los ángeles, se bañaba en la esperanza, en la infalible esperanza de aquella promesa divina. «Pedid y recibiréis!»

Bien haya el rosario de María, que es el único, absolutamente el único, que ha podido llevar consuelo y esperanza a nuestros hermanos cautivos en las larguísimas y penosas horas de su cautiverio!

FERNANDO.

### CRÓNICA POLITICA

## LOS FRANCISCANOS EN MARRUECOS

El gobierno de la república francesa ha propuesto a la cámara que se autoricen cuatro órdenes religiosas para que se hagan cargo de las misiones francesas de Marruecos.

El gobierno francés, concedor de la acción que en Africa han desarrollado los misioneros franciscanos españoles, ha estado atento a su labor, y como quiera que la influencia española tan grandes avances ha recibido allí por obra de la labor franciscana desarrolla-

da bajo la dirección del P. Cervera pretende ahora no ya imitar ese elemento poderosísimo de influencia, sino hacer que los franciscanos de Marruecos no sean españoles sino franceses.

Para los españoles del anticlericalismo que a diario injurian a los religiosos y que se oponen a lo que llaman invasión flailuna, este ejemplo del gobierno francés mucho debe decirles. Y si tuvieran ojos en la cara verían, como no sólo en litoral marroquí, sino en el litoral español, adquieren predominio los religiosos franceses, al punto de que nuestros hospitales de Málaga, Algeciras y Melilla mismo, están encomendados a religiosas francesas.

El poder evangelizador, la fuerza de la predicación católica, conquistó las voluntades de los indígenas para nuestros franciscanos. No es necesario recordar ahora el influjo por ellos adquirido en Marruecos, ni la labor de españolización que se les debe. Pero si alguien no hubiera advertido esto ahí está para hacérselo advertir el gobierno republicano francés, que sobre todo aspira a extender la influencia de Francia en Marruecos conforme a la política de su poderoso partido colonista que se sobrepone al mismo poder de los gobiernos sectarios y anticlericales. Ejércitos que a veces sufren reveses dolorosos que la prensa francesa oculta o aminora abren paso a ejércitos de misioneros católicos en la zona del protectorado francés. Nuestros políticos de pan llevar, nuestros radicales, no quieren ni soldados ni frailes. El resultado de estas tendencias está a la vista. No hay más que observar la zona francesa y la española de Africa y comparar su estado.

M.

Máquinas de coser viejas de todos sistemas se dejan como nuevas, precios económicos.

— ASALTO, 4 —





## Taller de Galvanoplastia

Restauración de toda clase de objetos artísticos de metal, latonado, cobreado, plateado o dorado a precios económicos.

Fábrica de malla Alpaca soldada y sin soldar a precios sin competencia.

### CONESA Y GELABERT

Plaza Colón, 22--CIUDADELA.

# NOTICIAS

### Sufragios.

En cada uno de los días de Cuarenta Horas que se celebrarán en San Agustín, habrá un turno de Misas que se dirán, de media en media hora, empezando la primera a las siete y la última a las diez, y serán todas aplicadas por el alma de la difunta señora doña M.<sup>a</sup> Josefina Ribas y Francolí, q. s. g. g. madre de nuestro Exmo. y Rdm. Sr. Obispo, en el duodécimo aniversario del fallecimiento de la misma ocurrido el día 20 de Febrero de 1911.

El Exmo. Sr. Obispo tiene concedidas indulgencias por cada Misa.

### Fiesta simpática.

Anteayer celebróse en Alayor por las fuerzas monárquicas de la isla, un importante acto político para testimoniar una vez más su gratitud y adhesión a nuestro dignísimo diputado el Excmo. Sr. D. Guillermo García Parreño, organizando en su honor un espléndido banquete en el amplio local de la «Agrupación Monárquica» de aquella villa. Se reunieron unos 160 comensales, ocupando la presidencia el Sr. Parreño, teniendo a su derecha al reputado Médico de esta ciudad don Joaquín Comella y Presidente de la «Agrupación Monárquica» de Alayor don Rafael Mascaró y a su izquierda a don Juan Victory Taltaull y don Antonio Vidal.

Entre los asistentes al acto, hubo nutridas representaciones de los Comités monárquicos de Ciudadela, Mercadal, Ferrerías, San Cristóbal, Fornells, San Clemente, San Luis, Lluçanoves, Comité Monárquico de Alayor, representación del Comité de Mahón, comisión del Circulo Menorquín y a otros muchos queridos amigos de Ciudadela, Alayor y Mahón y una comisión del Sindicato Católico Agrario de San Luis.

Durante el acto reinó creciente animación y entusiasmo que se desbordó al final con los discursos de don Rafael Mascaró, don Guimerando Pons, don Juan Victory, el Presidente de la Juventud Monárquica Alayorense, el Director de «El Bien Público» y sobre todo

con el del Sr. Parreño, cuyas últimas frases fueron acogidas entre ovaciones clamorosas y vítores entusiastas.

Fué una bella jornada para las derechas de Menorca y un digno homenaje al Sr. Parreño.

Celebrando hoy su fiesta onomástica el activo y muy celoso Diputado, que se encuentra todavía en esta isla, nos es grato enviarle nuestra sincera y afectuosa felicitación. Teniendo que salir esta tarde para Barcelona le deseamos felicísimo viaje.

### Función de teatro.

La compañía de Antiguos Alumnos Salesianos, «Don Bosco», que con tanto aplauso de las personas amantes de honestas diversiones, viene actuando en el Salón del Colegio, tiene anunciado para mañana domingo de *Carnaval*, tarde y noche, el hermosísimo drama en tres actos y en verso «Hay Providencia» interpretado por las principales partes de la compañía. Se estrenarán nuevas decoraciones de gran efecto.

### JUGUETES METÁLICOS O MECÁNICOS

Se componen bien y barato.  
ASALTO, 4

### El Sr. Lopez Ferrer.

Llegó anteayer a Madrid el alto comisario interino de España en Marruecos, quien está estos días celebrando conferencias con el Ministro de Estado.

Dícese que el Sr. Lopez Ferrer no volverá a África y que ha pedido el traslado por motivos de salud.

### Una alta distinción para el Sr. García Parreño.

El miércoles el Ministro de Marina puso a la firma de S. M. el Rey, la R. O. concediendo al Excmo. señor don Guillermo García Parreño la Gran Cruz del Mérito Naval.

Nos congratulamos sinceramente de la alta distinción que ha merecido el dignísimo diputado por Menorca y le transmitimos nuestra más efusiva felicitación.

### Sindicalismo.

Existen fundados temores de que

Barcelona vuelva a ser nuevamente teatro de escenas sangrientas entre sindicalistas del Libre y del Único.

Parece que las rivalidades han resucitado con motivo de la solución dada a la huelga del Metropolitano, con la que buen grupo de obreros no está conforme.

Hace pocos días hubo ya un encuentro, del que resultó víctima un individuo del Sindicato Único.

Máquinas de escribir de todas marcas viejas o antiguas se componen.

ASALTO, 4

### Misa.

El lunes, día doce, a las ocho, la Corte de Honor de Señoras, honrará a su Patrona la Santísima Virgen del Pilar, con Misa de Comunión.

Se suplica la asistencia de todas las asociadas.

### Aviso a los cargadores.

Se encuentra a la carga en Barcelona directo para Ciudadela el pailebot nombrado «Apolonia» antes «Valentina», los que deseen embarcarle sus géneros pueden remitir sus notas a su agente en Barcelona D. Bartolomé Oliver, Cristina, 12 y en ésta a su armador don Juan Arguimbau.

### Aviso.

Vino puro de la *terra*, excelente para convalecientes y gente de buen paladar, se vende en la Conserjería del «Circulo Católico». Se halla a disposición del que quiera analizarlo.

### Junta.

Mañana domingo, tendrá lugar en el Colegio de la Enseñanza la junta mensual de las Hijas de María.

### Obra importante.

La semana pasada inauguróse en Guadamar (Alicante) y en presencia del Rey el Canal de Levante.

El canal nace en Guadamar. Una espaciosa conducción general, de 21 kilómetros de longitud, lleva el líquido, por medio de sucesivas elevaciones elásticas, hasta Creventente. Nacen aquí los canales transversales que reparten y derivan el agua—en un recorrido de 90 kilómetros—para los términos municipales de aquel pueblo y los de Elche, Arbatrera, Catrial, Guadamar e inclusive Orihuela.

Una ligera alineación de datos y números permite forjarse idea de la riqueza que supone el nuevo canal. Riega éste, en efecto, 40.000 hectáreas. La unidad de este terreno, que antes se cotizaba a 2.000 pesetas, se evalúa ahora en 1.000. La zona demarcada por el radio de influencia de los cauces hidráulicos alcanza ya, pues, un valor de 400 millones de pesetas.

Mide también la importancia de las obras el hecho de que durante tres años hayan trabajado en ellas, a las órdenes de la Compañía de Riegos de Levante, y bajo la dirección técnica del ingeniero don José María Serra, más de 4.000 obreros. Los rendimientos de agua pro-

porcionara 8.200 litros por segundo, señalando su capacidad un total anual de 240 millones de metros cúbicos, y empleándose una fuerza eléctrica de 6.000 caballos, producida por el salto de los Almadenes, cuya restante energía, hasta 12.000, se destinará al alumbrado público de varios pueblos de ambas provincias, carentes de servicio tan esencial.

MÁQUINAS DE COSER de todos sistemas se componen.—Asalto, 4.

### Guarenta-Horas en San Agustín.

Como verán nuestros lectores, en otro lugar de este número insertamos el Programa de las solemnidades Cuarenta-Horas que, organizadas, según costumbre, por el Centro local del Apostolado de la Oración, se celebrarán en la Iglesia de San Agustín, durante los tres días de Carnaval y en desagravio de las muchas ofensas que recibe el Corazón de Jesús, en tales días. No dudamos que el pueblo fiel de Ciudadela que, siempre corresponde, con entusiasmo, a cuantas fiestas, en el transcurso del año, organiza el Apostolado, asistirá, una vez más, a las devotas funciones que ha dispuesto, dicho Centro, para estos días, e que el mundo tanto ofende a Dios, con sus pecados y locuras.

El Programa nutrido y abundante en actos piadosos ofrece un medio muy apto para ello, y el esplendor y solemnidad de los cultos es un poderoso llamativo que convida a la asistencia, en especial a la Comunión solemne del último día y a la función de la noche y brillante reserva, en la que nuestro amadísimo Prelado oficiará de Pontifical y dará, con S. D. M. la bendición al pueblo.

### Para los comerciantes particulares.

Se hallan comprendidos en la obligación de presentar una relación al Sr. Alcalde ajustada al modelo que se facilitará en la secretaría del «Circulo Mercantil» todos los comerciantes e industriales *particulares* que se hallen en cualquiera de los casos siguientes: 1.º Cuando el capital empleado en el negocio esceda de cien mil pesetas; 2.º cuando la cuota anual del Tesoro por la contribución industrial y del comercio esceda de 1.500 pesetas; 3.º cuando el volumen global de ventas esceda de docientas cincuenta mil pesetas; 4.º cuando el número de obreros empleados en los negocios esceda en término medio de 50 y 60 cuando el contribuyente ejerciera la profesión de banquero.

Hay que advertir que para el primer caso el capital, no es el de aportación al negocio sino el *emplendo* en el mismo.

Los comerciantes e industriales que comprendidos en cualquiera de los casos citados no presenten seguidamente la declaración de referencia pueden verse sorprendidos cualquier día por la visita de un inspector y multados con arreglo a la ley.

### Arzobispos mejicanos encarcelados.

Por haber participado en una ceremonia religiosa, han sido encar-



celados los arzobispos de la Puebla y Guadalupe y otros dos Prelados.

Antes, y por el mismo motivo fué expulsado por las autoridades mejicanas, el Delegado Apostólico de Su Santidad.

**De electricidad.**

D. Juan Marqués, participa al público que ha recibido un extenso surtido en objetos de electricidad como son: lámparas de lujo para salas y propias para comedores, contadores marca A. E. G., motores, bombillas, planchas, etc.

Para encargos dirigirse a la calle del Norte núm. 25.

**Para vender.**

Están los almacenes de la esquina de la Plaza de Oleo. Para informes calle de las Parras n.º 24.

**Libro.**

«El Rey de los Andes», por M. Dely, es una preciosa novela de la Colección «Princesa» que edita la casa Eugenio Subirana de Barcelona.

Se vende en esta imprenta.

Domingo 11, de Quinquagésima (Carnaval). — ✕ La Aparición de la Inmaculada en Lourdes y San Lázaro.

Lunes, 12.—Santa Eulalia, la traslación de San Eugenio y San Damián.

Día 11.—Sol sale a las 6:56 pónese a las 5:9. — Luna sale a las 5:4 pónese a las 6:56.

**CULTOS**

Domingo, 11.— ✕ En la Catedral, a las 10, fiesta votiva con Exposición de S. D. M. y sermón por el M. I. Sr. Dr. D. Guillermo Capó, Canónigo Magistral. A las dos y media de la tarde, Vísperas y Completas cantadas y Exposición del Santísimo Sacramento.

El lunes y martes siguientes los divinos oficios se hacen con Exposición de S. D. M.

En la parroquia de San Francisco, a las 9 y media, Misa conventual y homilía.

En el Rosario, a las 7 y media, Misa de comunión en honor de la Sagrada Familia.

SOLEMNES CUARENTA HORAS DEDICADAS A LOS

PURÍSIMOS CORAZONES DE JESÚS Y MARÍA POR LA CONVERSIÓN DE LOS PECADORES

(Se puede ganar Indulgencia Plenaria)

El Apostolado de la Oración juntamente con la piadosa Asociación de los Corazones de Jesús y María ofrecen y consagran a Jesús Sacramentado, un público y solemne tributo de reparación y desagravio por los muchos pecados que se cometen, durante los días de Carnaval, y al propio tiempo, un himno no interrumpido de alabanza y amor al Corazón Eucarístico de Jesús.

Los diversos actos de culto se celebrarán, con sujeción al siguiente Programa y horario:

**SÁBADO DÍA 10 FEBRERO**

A las 6 de la tarde, se dará principio a la solemnidad de Cuarenta-Horas, con la exposición de S. D. M. y canto de la Estación mayor. Acto seguido rezo del santo Rosario y Felicitación Sabatina. Después se practicará el hermoso ejercicio de las Cinco Visitas á Jesús Sacramentado, en cuyos intermedios se cantarán devotas invocaciones al Sdo. Corazón. Seguidamente se hará la Reserva.

**DOMINGO DÍA 11**

Por la mañana, a las 7, exposición del Santísimo Sacramento. Seguirá un turno de Misas, cada media hora, hasta las 10 y media en sufragio del alma de la Sra. Madre del Excmo. señor Obispo, D.ª María Josefa Ribas Francolí, (q. e. p. d.)

A las 10 y media, fiesta votiva de desagravio al Sagrado Corazón, con sermón que predicará el Director local del Apostolado, Dr. D. Juan Tudurí, Maestrescuela. Cantará la misa el Coro de Sta. Cecilia.

Por la tarde, a fin de tributar a Jesús Sacramentado un culto no interrumpido, se observará el siguiente horario:

A las 12.—La Hora de adoración Eucarística, a cargo de la Asociación de Sacerdotes Adoradores.

A la 1.—Oficio del Sagrado Corazón y velas, a cargo de los Colegiales del Seminario.

A las 2.—Canto del Trisagio.

A las 3.—Ejercicio en honor del Sagrado Corazón; las cinco visitas a Jesús Sacramentado, y hoy por ser domingo, el ejercicio de los siete domingos de San José. Los otros dos días, se practicará, en esta hora, el ejercicio de la Buena Muerte.

A las 4.—Rezo del Santo Rosario, Corona de Oro de los Sagrados Corazones, y Meditación.

A las 5.—La Hora Santa. Este devoto ejercicio, correrá a cargo de las Marías de los Sagrarios, quienes ejecutarán oportunos cánticos durante los intermedios.

A las 6.—Canto solemne de Laudis, con salmos armonizados.

A las 7.—Sermón por el Rdo. P. Fr. Rodrigo de Manresa, Religioso Capuchino, encargado de la predicación Cuaresmal. Terminado el sermón, canto de motetes.

A las 8.—Solemne reserva.

**LUNES DÍA 12**

Los mismos cultos de ayer, observándose el mismo horario mañana y tarde.

En la fiesta votiva, ocupará el púlpito el Rdo. D. Antonio Pons, Pbro., Profesor del Seminario.

**MARTES DÍA 13**

Por ser el último día de Cuarenta-Horas a las 8 menos cuarto habrá Misa de Comunión general reparadora.

En la Misa solemne, predicará el Rdo. Dr. D. Manuel Moll, Pbro., Profesor del Seminario.

Por la tarde el mismo horario y los mismos cultos de los días anteriores.

A las 6, se cantará el Trisagio, seguido del Santo Rosario y Visita al Corazón Eucarístico, y después del sermón tendrá lugar la Procesión de reserva, en la que oficiará de Pontifical, el Excmo. Prelado.

Se recomienda a todos los católicos de esta ciudad, en general, y a los socios del Apostolado, en particular, la asistencia a tan piadosos cultos, para los cuales el Rdo. Sr. Obispo concede 50 días de indulgencia, además de las concedidas por los Sumos Pontífices.

Ciudadela, Febrero de 1923.

Máquinas de coser de todos sistemas, viejas o antiguas se componen.—Asalto, 4.



**Del extranjero**

**Una carta del Cardenal Gasparri.**

Madrid, 10.—2'30

El cardenal Gasparri ha enviado una carta al Arzobispo de Colonia, Cardenal Schulte, en la cual le manifiesta que el Papa, en su solicitud paternal, se preocupa hondamente por los acontecimientos del Ruhr y Rhenania y que ruega al Altísimo para que una paz definitiva quede restablecida en Europa.

**En Nápoles fallece el Cardenal Arzobispo.**

Ha fallecido en Nápoles el Cardenal Arzobispo, Monseñor Giuseppe Prisco.

Nació el 8 de Septiembre de 1836 y fué elevado al solio cardinalicio en el año 1896.

Perteneía a la Sagrada Congregación de Ritos.

Su muerte ha producido honda pena.

**En un teatro se arroja una bomba contra el Jefe del Gobierno búlgaro.**

Durante una función dada en el Teatro Nacional de Sofía fué arrojada una bomba contra el palco que ocupaba el Jefe del Gobierno con algunos amigos.

Afortunadamente, la bomba tardó en hacer explosión, dando con ello tiempo a evitar desgracias personales.

**De Roma**

**Inglaterra y la Iglesia Católica.**

Madrid, 10.—4'00

El Papa ha recibido en audiencia solemne al nuevo ministro de Inglaterra cerca de la Santa Sede, mister Russel; quien le ha presentado sus credenciales: terminada la audiencia, el Papa condujo al ministro a su biblioteca particular, hablando familiarmente algunos instantes con él.

Mr. Russel visitó luego al cardenal Gasparri.

El «Observatore Romano» publicará una carta en la que Jorge V anuncia al Papa el llamamiento del antiguo ministro, conde de Sallis.

En esta carta, que contiene elogios para este último, el Rey de Inglaterra se felicita de estar en correspondencia con el Soberano Pontífice.

Prensa Asociada.

**CÍRCULO DE LA UNIÓN MERCANTIL E INDUSTRIAL CIUADDELA**

Se participa a los señores socios que la Junta General que debía celebrarse el domingo próximo se aplaza para el otro domingo siguiente día 18 actual a las tres de la tarde.

Ciudadela 9 Febrero 1923.

El Presidente accidental, JOSÉ TORRENT.

**CÍRCULO DE LA UNIÓN MERCANTIL E INDUSTRIAL CIUADDELA**

Se hace presente a los comerciantes e industriales que a su nombre particular ejercen un comercio e industria de alguna importancia la necesidad de que consulten si se hallan comprendidos en la obligación de presentar relación a la Alcaldía, de la industria o comercio que ejercen, capital empleado, cifra de ventas y demás requisitos conforme a modelo de declaración que se les facilitará en esta Secretaría en la cual pueden consultar, de once a doce de la mañana, a partir del día 10 al 13 de los corrientes, ambos inclusive, cuantos datos precisen a fin de evitar que los comprendidos en la obligación por incumplimiento de ésta incurran en la consiguiente penalidad.

Ciudadela 9 Febrero 1923.

El Secretario, PEDRO SINTES SEGÚI.

**COTIZACIONES**

**BOLSA DE BARCELONA**

TELEGRAM FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA Del 9 de Enero de 1923

Francos . . . . .	40'25
Libras . . . . .	29'93
Dollars . . . . .	6'40
Liras . . . . .	31'00
Marcos . . . . .	0'03
Coronas austriacas . . . . .	0'01
Interior serie A . . . . .	71'95
Exterior serie A . . . . .	88'40
Amortizable 5 p.º A. 1920 . . . . .	98'15
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p.º . . . . .	63'00
Id. Cáceres variable . . . . .	34'90



# A LOS HERNIADOS (NI VENDAJES) (NI OPERACION)

## QUEBRADURAS - RELAJACIONES - DISLOCACIONES

Retención absoluta y curación cierta, breve y radical, demostrado por los hechos desde hace más de 36 años, quitándose para siempre traqueros y vendajes, con el excelso específico mecano-fisioterápico. «Gran consolidativo», aprobado por la Real Academia de Medicina; descubrimiento maravilloso, fórmula colosal suscrita por las altas mentalidades médicas con elevado homenaje de la ilustre Corporación médica al autor D. PEDRO RAMON y augusta felicitación, de orden de S. M. el Rey (q. D. g.)—Pídase gratis el folleto.  
 Despacho Central: Carmen, 38, 1.º BARCELONA dirigido por Ramon (padre).  
 Consultorio: Arrieta, 11, piso bajo, Madrid, a cargo del Cirujano Ramon (hijo).

# PATRIA

SOCIEDAD DE SOCORROS SOBRE ENFERMEDADES  
 Capital suscrito 500.000 Ptas. - Id. desembolsado 300.000

Esta Sociedad, que cuenta hoy en esta ciudad con más de 220 asegurados, admitirá de hoy en adelante como socios a un número ilimitado de personas de ambos sexos, desde 10 años de edad hasta los 70, gozando, pero, de buena salud; en cualquiera de las seis categorías que marca el Reglamento, con la condición de que el asegurado que haya cumplido los 52 años hasta los 70, deberá tener asegurados en PATRIA todas las personas de su familia que con él convivan.  
 Toda persona suscrita a cualquiera sociedad de socorros mutuos y quiera cambiar pasando a la PATRIA, despues de 30 días de su inscripción, tendrá derecho a los subsidios que señala el Reglamento en caso de enfermedad.  
 Agencia en Ciudadeia: calle de José M.º Quadrado, 29.

# BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

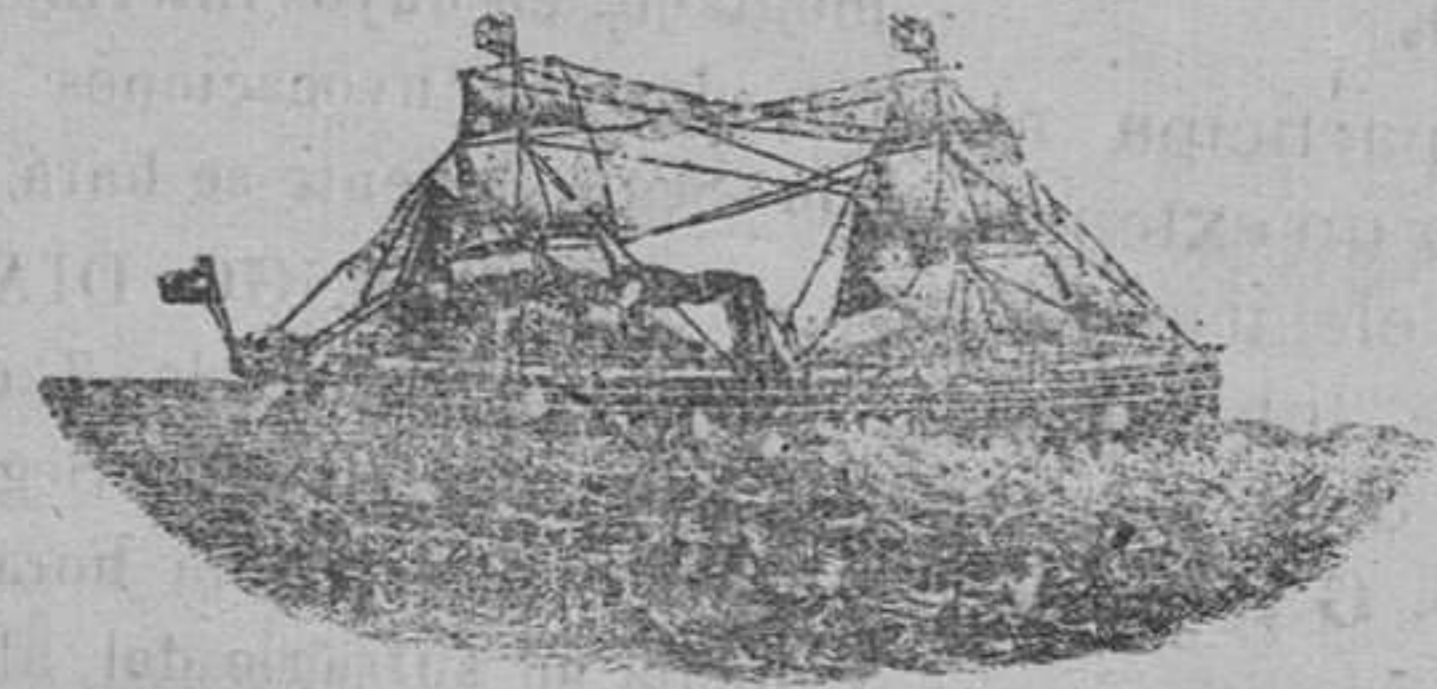
MAHON = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambio de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.  
 Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:  
 En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.  
 En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.  
 En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.  
 En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.  
 En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.  
 CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.  
 Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

# JOSE PALLICER

CONQUISTADOR, 18

Confecciona toda clase de calzado de medida a precios sumamente económicos. Prontitud y esmero en los encargos.  
 Especialidad en clases para Bebés.



## SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

### Líneas a Antillas, Méjico, New-York y Costafirme

El vapor . . . . . saldrá el 25 de . . . . . de Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cadiz para New-York, Habana y Veracruz.

El vapor . . . . . saldrá el 17 de . . . . . de Bilbao, el 19 de Santander, el 20 de Gijón y el 21 de Coruña para Habana y Veracruz. Admite carga y pasaje para Costafirme y Paefico con trasbordo en Habana.

El vapor . . . . . saldrá el día 10 de . . . . . de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cadiz para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabaniillas, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite carga y pasaje con trasbordo para Veracruz.

### Línea de Buenos Aires

El vapor . . . . . saldrá el 4 de . . . . . de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cadiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

### Línea de Filipinas

El vapor . . . . . saldrá el . . . . . de Barcelona para . . . . .

### Línea de Fernando Poo

El vapor . . . . . saldrá el . . . . . Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el . . . de Cadiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York puertos del Cantábrico a New-York y la Línea de Barcelona a Filipinas, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22. — MAHON

Fundada 1762

## Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales.  
 Siempre Eficaces.  
 Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Váridos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Hial del Hígado, Ictericia, y los desarreglos que dimanar de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.  
 40 Píldoras en Caja.

Acerque el grabado a los ojos y verá Vd. la píldora entrar en la boca.

Fundada 1847.

## Emplastos Porosos de Alcock

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.

Agentes en España: J. URRACH & Ca., BARCELONA.

ORINA FUNDADA EN 1841.

## EMPLASTOS POROSOS de Alcock

Remedio universal para el dolor de caderas (tan frecuente entre las mujeres).

Proporcionan alivio instantáneo.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro Para

Reumatismo, Resfriados, Tos, Dolor de Pecho, Debilidad de Naveras, Lumbago, Ciática, etc., etc. los emplastos de ALCOCK son superiores a todos.

Para dolores en la región de los Huesos ó para la Debilidad de las Naveras, el emplastro deberá aplicarse como se vé arriba. Donde haya dolor póngase un emplastro de ALCOCK.

Para Reumatismo ó Dolor de Espalda, Codos, y otras partes, ó para Torceduras, Contusiones, Entumecimiento, y otros dolores, etc. el emplastro deberá cortarse del tamaño y forma requeridas aplicándolo según se demuestra.

FUNDADA 1762.

## Píldoras de Brandreth

Puramente Vegetales. Siempre Eficaces.

Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.

Agentes en España: J. URRACH & Ca., Barcelona.

# LOS QUE TENGAN TOS

Ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, pueden fácilmente quitársela tomando la antigua y acreditada PASTA PECTORAL INFALIBLE del Dr. ANDREU DE BARCELONA.

Al tomar las primeras pastillas se empieza a sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desabarcendiendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; el más usado en Europa y en América, y finalmente, el único que después de 25 años, ni una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que también ASMA ó SOFOCACIÓN, hallarán un gran remedio con los SIGAROS LOS BALSAMICOS y los PAPELES AZOADOS que se halla privado de dormir. — Opusculos gratis.

Pídase estos medicamentos en todas las buenas Farmacias